



EXPOSICIÓN REVERSO: *Timeless Stories since 1931 (Historia desde 1931)*

UNA INVITACIÓN A VIAJAR COMO HOMENAJE AL REVERSO

Con motivo del 90.º aniversario del emblemático Reverso, creado en 1931, Jaeger-LeCoultre invita a los amantes de la relojería a disfrutar de una experiencia inmersiva y cultural. Con la exposición "Reverso: Intemporelle depuis 1931", los visitantes podrán seguir los hitos de una de las mayores leyendas de la industria relojera: la historia del Reverso, una expresión única y atemporal del movimiento Art Déco.

La leyenda del Reverso comenzó en 1930 en la India, en los campos de polo, donde nació la idea de una caja que pudiera girar. Gracias a su diseño revolucionario y a su ejecución perfecta, el Reverso superó rápidamente su vocación original y creadores de tendencias de todas partes enseguida lo adoptaron. Concilia forma y función gracias a la reversibilidad de su caja y a sus líneas Art Déco, y es uno de los relojes más reconocibles del mundo.

Como homenaje a este icono de excepcional longevidad, Jaeger-LeCoultre ha creado bajo el nombre de "Reverso: Timeless stories since 1931", un concepto inédito de boutique efímera, una fascinante retrospectiva, un café Art Déco y un taller de descubrimiento. Se trata de una oportunidad para explorar, con todos los sentidos el universo cultural y creativo de este objeto de culto del diseño contemporáneo, a través de una selección única de los relojes Reverso más icónicos, desde el primer modelo presentado en 1931 hasta el más reciente Reverso Hybris Mechanica Calibre 185.

El Reverso, en cuatro capítulos:

La exposición comienza con la **Historia de un icono**, que se remonta a los orígenes del Reverso, diseñado y fabricado en el Valle de Joux, a más de 1000 metros de altitud en los confines de la región del Jura suizo. Por primera vez, se exponen al público documentos de archivo del patrimonio de Jaeger-LeCoultre.

El capítulo **Historia de un estilo y un diseño** aborda el reloj Reverso desde un punto de vista estético. Su forma rectangular, de inspiración decididamente Art Déco y marcada por el giro de su caja, está acompañada de líneas extremadamente sobrias que respetan al pie de la letra los principios del



número áureo. En este espacio, se presentan varios modelos Reverso para mujer y para hombre, reflejando su inimitable estilo audaz y a veces inesperado.

La anamorfosis **Spacetime**, un encargo especial de Jaeger-LeCoultre al artista estadounidense Michael Murphy, permite a los visitantes sumergirse en las tres dimensiones físicas del espacio y en la cuarta dimensión del tiempo. Una instalación polimorfa y cautivadora que, en palabras del artista: *"estalla en una miríada de elementos que relatan la historia del Reverso Tribute Nonantième y su funcionamiento mecánico"* a través de la fragmentación de sus componentes.

Historia de una innovación es un recordatorio del incontenible espíritu de invención que caracteriza a la Manufactura Jaeger-LeCoultre. El origen del Reverso es una brillante idea que tomó forma en manos del ingeniero francés René-Alfred Chauvot y que requirió nada menos que 17 bocetos para la primera solicitud de patente presentada el 4 de marzo de 1931. Con el tiempo, el ilustre reloj Art Déco ha albergado complicaciones emblemáticas: la primera repetición de minutos rectangular, el cronógrafo retrógrado o el Gyrotourbillon, sin olvidar el concepto Duoface, rápidamente seguido por el irresistible Duetto. A esta creatividad, característica de los años 30 y constantemente renovada, se añaden nuevos materiales y múltiples interpretaciones que culminan el extraordinario modelo Reverso Quadriptyque de cuatro caras.

Historia de la artesanía rinde un homenaje especial a los grabadores, engastadores, maestros guilloqueadores y esmaltadores de la Manufactura. Estas personas perpetúan con pasión las técnicas ancestrales y confieren al Reverso su identidad única y múltiple, al tiempo que respetan su estilo salvajemente Art Déco, tantas veces copiado, pero nunca igualado. Amén de las históricas obras maestras, los modelos completamente engastados con diamantes o esmaltados ponen de manifiesto el excepcional potencial artístico del Reverso. Revolucionario en más de un sentido, con sus esferas negras o de colores que se desvelan simplemente tocándolas con un dedo, al Reverso le gusta contar las historias, secretas o reconocidas, de las personas a quien acompaña día y noche. Sin duda, el icono del Art Déco seguirá haciéndolo durante muchos años, animado por ese inimitable toque de modernidad.

El Café 1931

Antes o después de la exposición, los visitantes pueden disfrutar de un interludio gastronómico en el **Café 1931**, un lugar típicamente Art Déco, elegante y acogedor. Con una decoración en blanco y negro que recuerda a los años 30 e impregnada de las líneas Art Déco del Reverso, el placer visual se acompañará de una degustación de dulces firmados por la joven chef parisina Nina Métayer. Con su rara delicadeza, estos platos dulces invitan a viajar por los aromas y sabores del Valle de Joux: bayas de montaña, frutos secos, miel, chocolate... La forma original y geométrica de estos deliciosos pasteles evoca sorprendentemente los códigos estéticos del Art Déco.

Atelier de Antoine



Para completar la exposición, el *Atelier de Antoine* —que lleva el nombre del fundador de la Manufactura— se ha trasladado especialmente a París, para ofrecer a los visitantes la oportunidad de vivir una aventura única. En presencia de un relojero y un instructor, este taller situado bajo el prisma del Reverso combina de forma interactiva el aprendizaje teórico y la iniciación práctica.

La exposición "Reverso: Timeless stories since 1931" y el Café 1931 estarán abiertos de martes a sábado del 21 de octubre al 24 de diciembre en 15 rue du Faubourg Saint-Honoré, en París 8^e. La exposición es gratuita y está abierta al público; se recomienda reservar en www.exposition-reverso.com

Audioguías disponibles para la exposición.

Acceso al *Atelier de Antoine* pagando (reserva previa en www.exposition-reverso.com o con el siguiente código QR)



SOBRE EL REVERSO

En 1931, Jaeger-LeCoultre presentó el Reverso: un reloj destinado a convertirse en un clásico del siglo XX. El Reverso, diseñado para resistir los golpes de los partidos de polo, se convirtió en uno de los relojes más emblemáticos de todos los tiempos gracias a su caja reversible y a sus elegantes líneas de inspiración Art Déco. Durante nueve décadas, se ha reinventado perpetuamente sin comprometer nunca su identidad. Ha albergado más de 50 calibres diferentes y su reverso de metal en blanco se ha convertido en un auténtico lienzo para la expresión creativa, al cubrirse de esmalte, grabados o piedras preciosas. Desde 1931, el Reverso sigue reflejando con audacia la visión moderna que motivó su creación.
